



HP-C 10-100kW Condensation

Heizen mit Brennwerttechnologie

«Heizen mit HEIMischer Energie»

HEIM AG
Heizsysteme



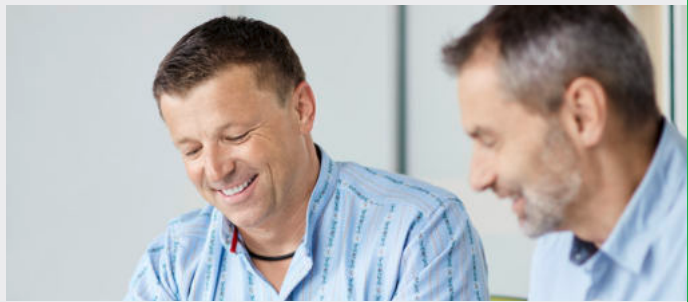
Erneuerbare Energiesysteme von HEIM AG

Seit 1989 begeistern wir unsere Kunden mit massgeschneiderten Lösungen und unvergleichlichen Dienstleistungen. Dabei setzen wir auf Kompetenz, Innovation und Zuverlässigkeit und stellen unseren Mitarbeitern hervorragende Rahmenbedingungen zur Verfügung, damit sie sich persönlich und fachlich entfalten können.

Die Heim AG Heizsysteme ist eine schweizweit bekannte und erfolgreiche Unternehmung im Bereich der modernen Heizsysteme. Als inhabergeführtes Unternehmen beschäftigen wir ca. 100 Mitarbeitende und treten als Gesamtsystemanbieter im Schweizer Markt auf.

Im Bereich der Holzfeuerungen setzen wir auf einen führenden und innovativen österreichischen Kesselhersteller der für uns die HEIM Energiesysteme produziert. Dabei wird das Hauptaugenmerk auf moderne, kostengünstige und umweltfreundliche Heizsysteme mit höchstem Komfort und Bedienerfreundlichkeit gelegt.

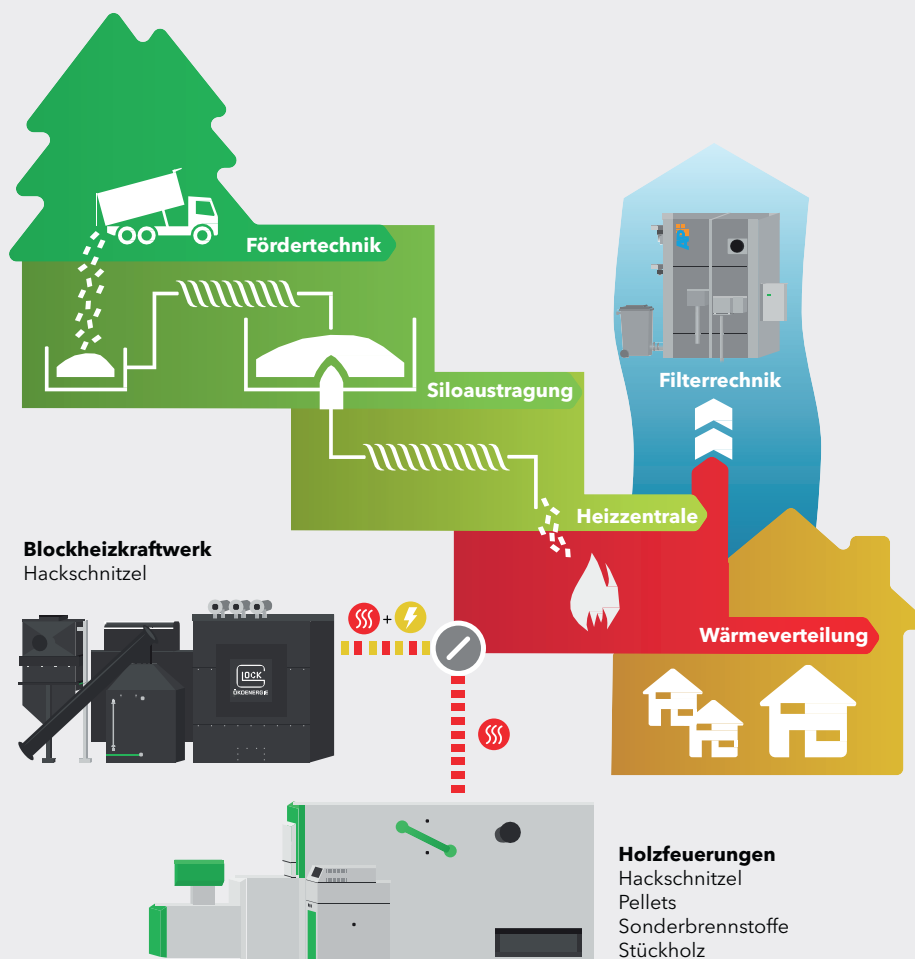
Dies alles gibt uns die Möglichkeit Ihre Bedürfnisse mit Gesamtlösungen zu übertreffen und Sie als Kunde zu begeistern.



Holzfeuerungen - alles aus einer Hand

Von der Förder- bis zur Filtertechnik

Feuerungsanlagen aller Leistungsklassen auch mit Spezialbrennstoffen.



Einfach, modern und komfortabel mit der zentralen Regelungseinheit T-CONTROL

Mit der bedienerfreundlichen VGA-Farb-Touch-Display-Regelung können neben dem Kesselablauf auch Heizkreise, Boiler, Puffer und Solar angesteuert werden.

Zentrale Regelungseinheit für

- Puffermanagement
- Rücklauftemperaturenhebung (Pumpe und Mischventil)
- Warmwasseraufbereitung
- geregelte Heizkreise (Pumpe und Mischventil)
- Solarkreisregelung
- Frostschutzüberwachung

Durch die komfortable Menüführung und den einfachen Bildschirmaufbau mit schematischer 3D-Darstellung sorgt das Herzstück des Kessels für höchste Bedienerfreundlichkeit. Die modulare Betriebsweise der T-CONTROL bietet Erweiterungsmöglichkeiten bis zu 32 Modulen. Dadurch kann die zentrale Regelungseinheit Prozesse der Verbrennungsregelung (Lambda-Sondenregelung), Puffermanagement, Rücklauftemperaturenhebung, Heizkreisregelung, Warmwasseraufbereitung, Solar und vieles mehr optimal aufeinander abstimmen und zusätzlich jederzeit erweitert oder verändert werden.

Fernzugriff auf die Regelung mittels VNC-Viewer

Als zusätzliches Extra bietet die T-CONTROL die Möglichkeit der Fernvisualisierung und Fernwar-

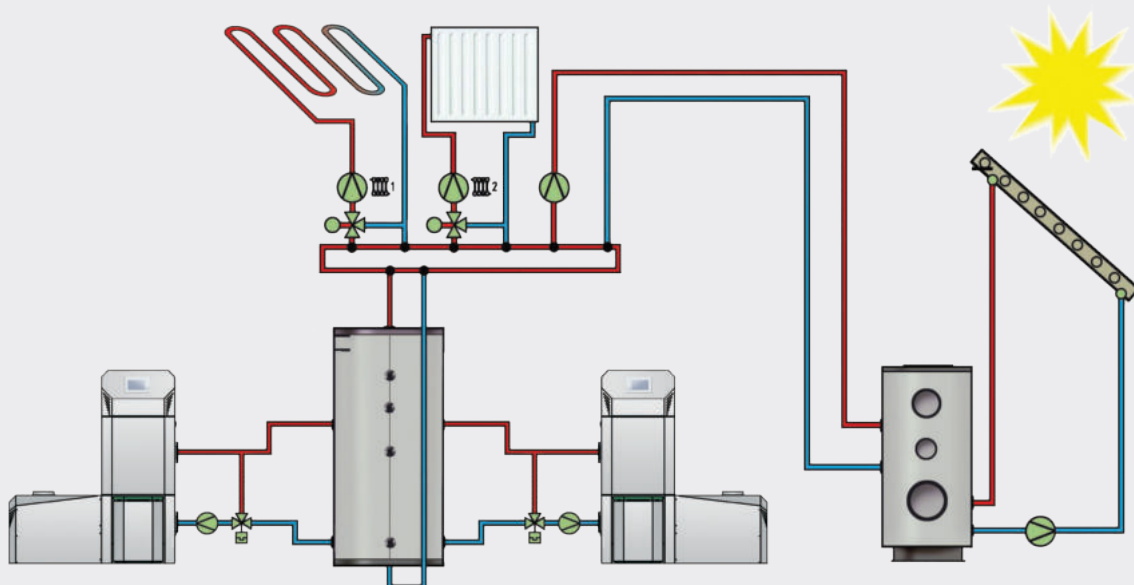
tung via Smartphone, PC oder Tablet-PC. Die Bedienung erfolgt gleich wie bei der Touch-Regelung direkt am Kessel. Somit können Abläufe und Parameter jederzeit und von überall abgelesen und verändert werden.

Weitere Vorteile der T-CONTROL

- stromsparender Standby-Betrieb
- Empfang von Status- und Störmeldungen via E-Mail
- Datentransfer und Softwareupdates via USB-Stick
- Möglichkeit einer Modbus-Kommunikation
- übersichtliche Darstellung der Funktionen der unterschiedlichen Komponenten (Heizkreispumpe, Boilerladepumpe, Zirkulationspumpe, Mischventil, Umschaltventil, Stellmotoren usw.)

Kaskadenbetrieb

Mit der HEIM T-CONTROL können bis zu 8 Kessel als Kaskade geschaltet werden, d.h. mehrere Kessel werden zusammengeschlossen, um eine höhere Leistung zu erzielen. Ein besonderer Vorteil der Kaskadenschaltung liegt in der effizienteren Ausnutzung der Kessel bei geringerer Wärmeabnahme (z.B. in der Übergangszeit).





Vorteile der HEIM Energie CONDENSATION

T-CONTROL die bedienfreundliche Regelung mit Touch-Display



- Zentrale Regelungseinheit serienmässig für Puffermanagement, Rücklauftemperaturenanhebung (Pumpe und Mischventil), Warmwasseraufbereitung, geregelte Heizkreise (Pumpe und Mischventil), Frostschutzüberwachung
- Einfacher Bildschirmaufbau und komfortable Menüführung
- Erweiterungsmöglichkeiten bis zu 32 Modulen (weitere Heizkreise, Solarkreisregelung, 2. Puffer, usw.)

③ Automatische Reinigung des Wärmetauschers



- Die Wärmetauscherflächen aus Edelstahl werden durch einen Spülmechanismus (Wasser) sowie durch die integrierten Turbulatoren automatisch auch während des Heizbetriebes gereinigt und somit ohne händischen Arbeitsaufwand sauber gehalten.
- Ein gleichbleibend hoher Wirkungsgrad durch gereinigte Wärmetauscherflächen sorgt für niedrigen Brennstoffverbrauch.

④ Hochhitzebeständige Edelstahl-Brennkammer



- Gefertigt aus hochtemperaturbeständigem Stahl – dadurch längstmögliche Lebensdauer

Automatische Reinigung mittels Kipprost



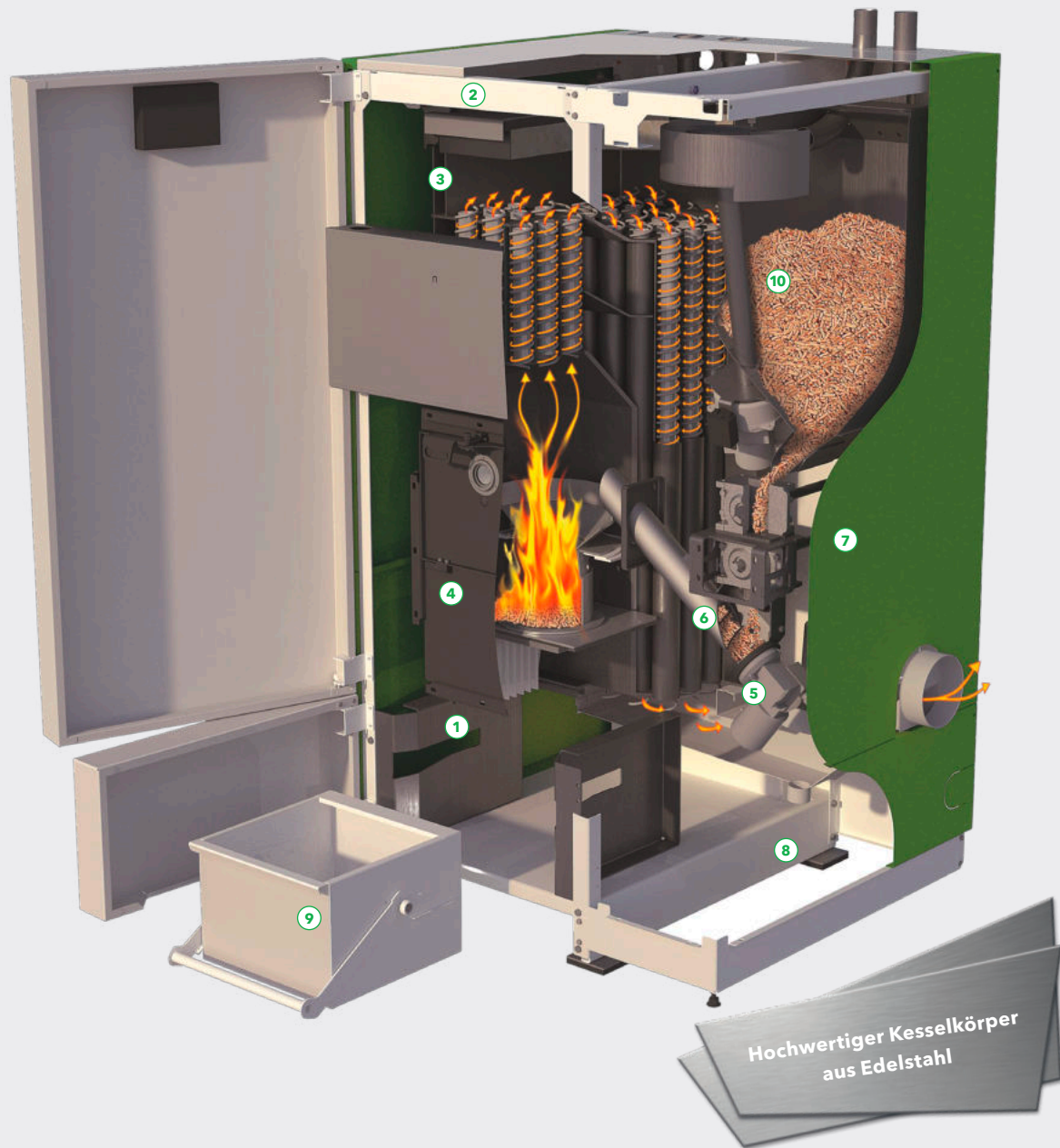
- Vollständige Reinigung des Rostes durch automatisches Kippen in eine Matrize. Kein händischer Arbeitsaufwand notwendig
- Durch den saubereren Verbrennungsrast wird optimale Luftzuführung gewährleistet.
- Die im Brennraum anfallende Asche wird in die unterhalb liegende Aschenlade befördert und kann einfach von vorne entfernt werden.

Energiesparende Verbrennung durch die Lambdasonde



- Durch die eingebaute Lambdasonde, welche permanent die Abgaswerte überwacht, werden immer perfekte Verbrennungswerte und geringste Emissionswerte erzielt.
- Die Lambdasonde steuert die Luftzuführung und erreicht somit immer sauberste Verbrennung auch im Teillastbetrieb.
- Die Ergebnisse sind geringer Brennstoffverbrauch und niedrigste Emissionswerte auch bei unterschiedlichen Brennstoffqualitäten.

Details des HEIM Energie CONDENSATION



① **Kipprost**

② **Lambdasondenregelung**

automatische Abgas- und Verbrennungsüberwachung

③ **Automatische Wärmetauscherreinigung**

④ **Brennkammer**

mit Kipprost

⑤ **Saugzugventilator**

⑥ **Pelletseinschub**

⑦ **Geprüfte Rückbrandschutzeinrichtung (RSE):**

- Zellenrad (bei integriertem Saugbehälter oder Vorratsbehälter)

- Selbstständig dichtschiessende Klappe (bei Schneckenaustragung oder externem Pelletsbehälter)

⑧ **Kondensat- und Reinigungswasserablauf**

automatische Abgas- und Verbrennungsüberwachung

⑨ **Aschenbox**

drehzahlregelt und überwacht für höchste

⑩ **Integrierter Saugbehälter bzw. Vorratsbehälter**

- bei Saugaustragung: 10–30 kW: 56 Liter
45–60 kW: 87 Liter
- bei Handbefüllung: 10–30 kW: 106 Liter
45–60 kW: 150 Liter

Hochwertiger Kesselkörper
aus Edelstahl



Pelletskessel mit Brennwerttechnologie

HEIM Energie CONDENSATION

Über 106% Wirkungsgrad

Der im Abgas enthaltene Wasserdampf wird im Wärmetauscher des Kessels soweit abgekühlt, dass flüssiges Kondensat entsteht. Bei dieser Abkühlung (Verflüssigung des Wasserdampfes) wird Kondensationswärme frei und zu Heizzwecken genutzt. Durch diese Technologie können Wirkungsgrade über 106% erreicht werden.

Holzpellets gemäss

- EN ISO 17225-2: Eigenschaftsklasse A1
- ENplus, ÖNORM M7135, DINplus oder Swisspellet



Die grossen Vorteile

Für Fussbodenheizung & Heizkörper

Der HEIM Energie CONDENSATION ist sowohl für den Neubau als auch für eine Modernisierung die ideale Lösung. Die Wärmeverteilung kann über ein Nieder-temperatursystem (Fussbodenheizung) oder ein Hochtemperatursystem (Heizkörper) erfolgen. Je nach Anforderung liefert der HEIM Energie CONDENSATION, auch ohne Pufferspeicher, die richtige Temperatur.

Kompakte Bauweise

Durch die kompakte Bauweise können Einbringung sowie Montage rasch & einfach durchgeführt werden. Zudem ist die Anlage an 2 Seiten (hinten & seitlich) wandbündig aufstellbar und bietet somit auch in bereits vorhandenen Heizräumen mit geringem Platzangebot eine optimale Lösung.

Hochwertiger Kesselkörper
aus Edelstahl

Vollautomatische Pellets-Austragungssysteme

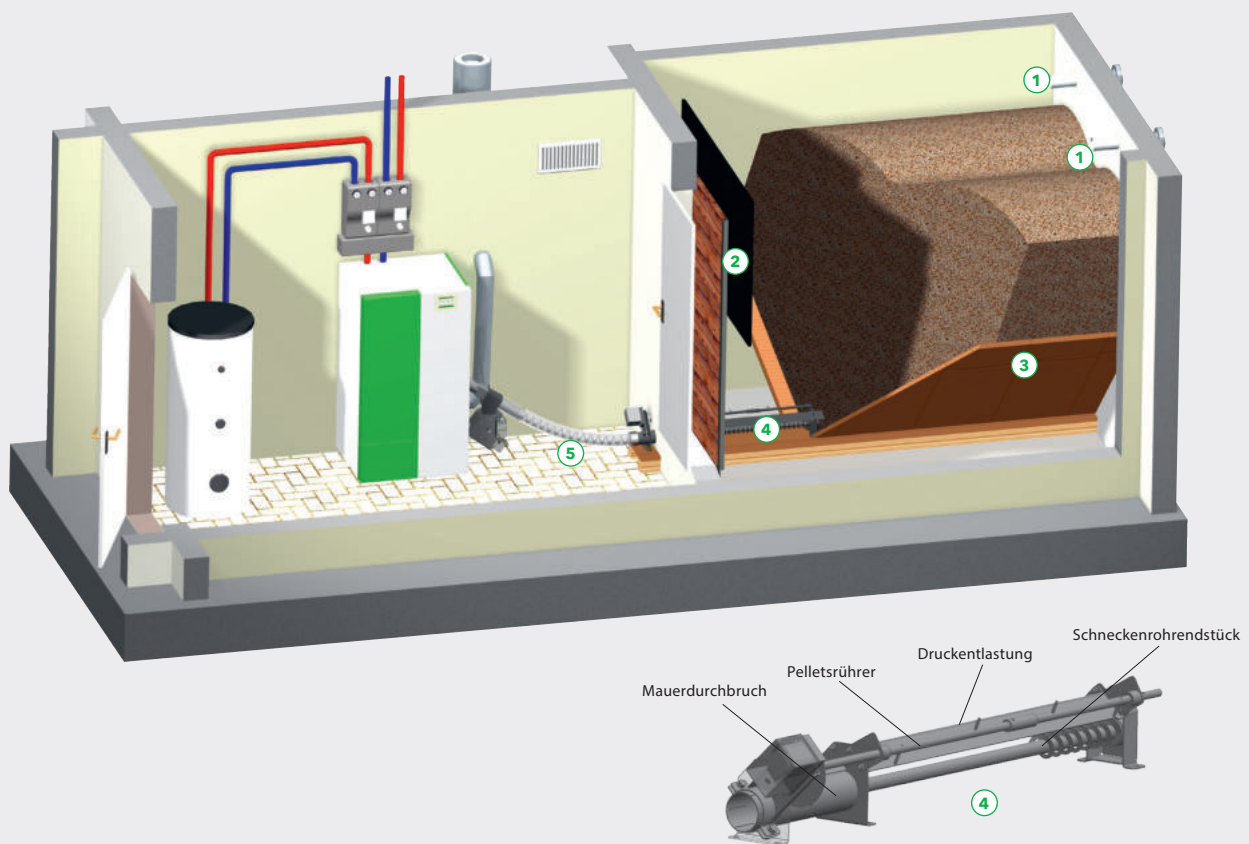
HEIM bietet eine Vielzahl von Möglichkeiten Pellets zu lagern und den Brennstoff mit verschiedenen Austragungssystemen zum Kessel zu befördern. Ob eine Raumaustragung mit flexibler Schnecke, Saugsystem, Rührwerk oder mit einer starren Pelletsschnecke: HEIM hat aufgrund der grossen Auswahl an Austragungsvarianten für jede Raum- und Platzsituation die optimale Lösung. Ist kein Pellets-Lagerraum vorhanden, gibt es zudem die Möglichkeit eines Erdtanks ausserhalb des Gebäudes oder eines Sacksilos, der beispielsweise direkt im Heizraum aufgestellt werden kann.

Austragungen mittels flexibler Schnecke

Die Raumaustragung mittels flexibler Austragungsschnecke ist ein einfaches und stromsparendes System mit optimaler Entleerung des Lagerraumes.

Die grossen Vorteile der flexiblen Schnecke

- Kostengünstig in der Anschaffung sowie im Betrieb
- Extrem leiser Betrieb
- Schonender Transport der Pellets



① Befüllstutzen

Die Pellets werden über einen Befüllstutzen in den Lagerraum eingeblasen. Mindestens 1 Einblasstutzen und 1 Absaugstutzen sind erforderlich, da parallel zum Einblasvorgang entstehender Staub sowie die notwendige Förderluft kontrolliert abgesaugt werden.

② Prallmatte

Eine Prallmatte dient zum Schutz der Pellets beim Einblasen und wird gegenüberliegend der Befüllstutzen angebracht.

③ Rutschschrägen

Um den Lagerraum vollständig zu entleeren wird empfohlen Rutschschrägen einzubauen.

④ Schneckensystem im Lagerraum

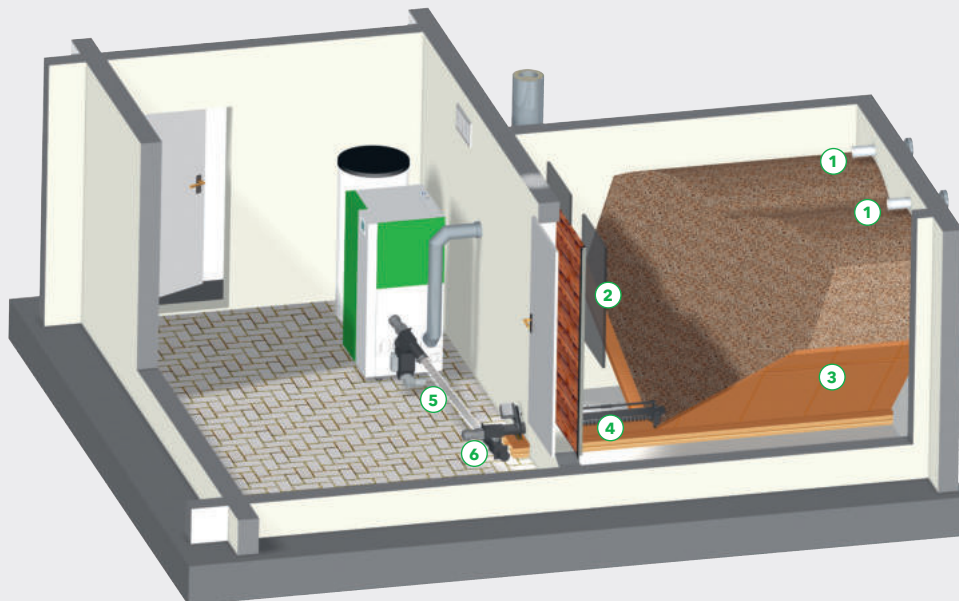
⑤ Flexible Schnecke

Die flexible Austragungsschnecke besteht aus einer Schneckenwendel, welche die Pellets schonend zum Kessel transportiert.

Austragungen mittels flexibler Schnecke – Übergabesystem

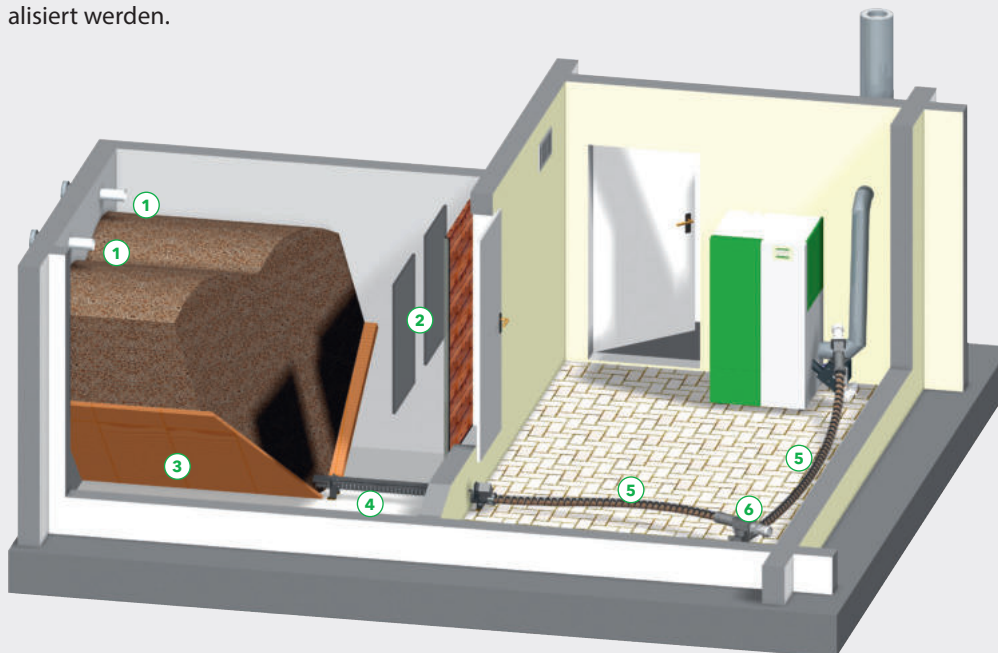
Übergabesystem fix

Die Übergabeeinheit befindet sich unmittelbar nach dem Lagerraum.



Übergabesystem

Der Pellets-Transport erfolgt nach dem Lagerraum über 2 flexible Schnecken mit dazwischenliegender Übergabeeinheit zum Kessel. Dadurch ist man noch flexibler und es können noch weitere Längen realisiert werden.



① Befüllstutzen

② Prallmatte

③ Rutschschrägen

④ Schneckensystem im Lagerraum

⑤ Flexible Schnecke

⑥ Übergabesystem

Austragungen mittels Saugsystem

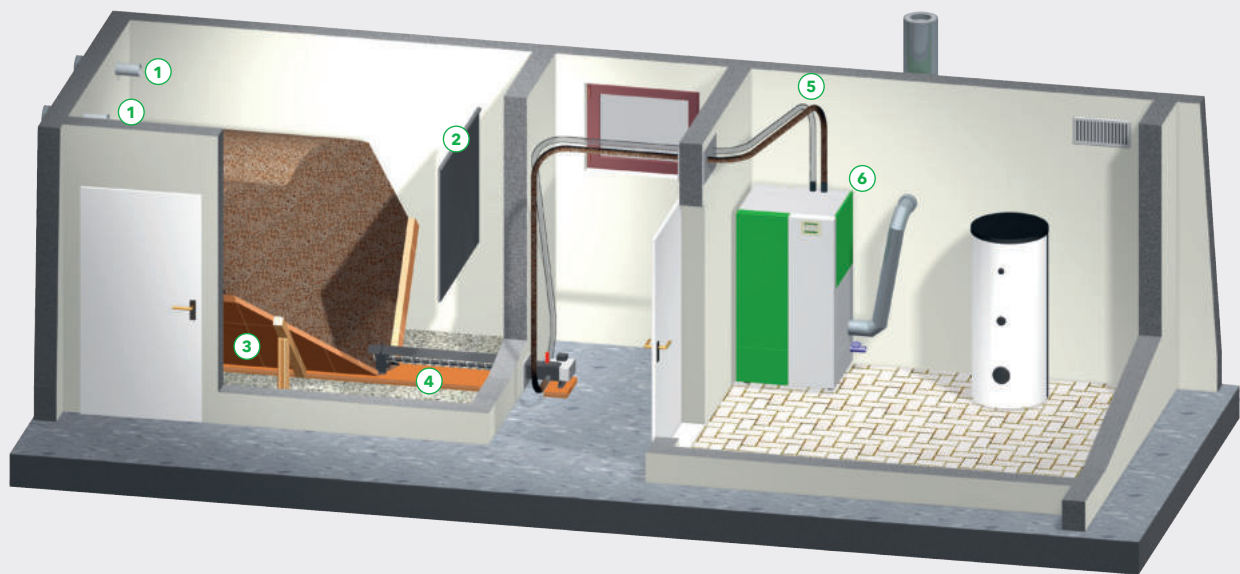
Die Saugsysteme von HEIM sind für längere Entfernungen vom Lagerraum zum Kessel die ideale Lösung.

Austragungsschnecke im Lagerraum in Kombination mit Absaugung

Optimale Entleerung des Lagerraumes und individuelle Positionierung des Kessels.

Die grossen Vorteile

- Sauberer und staubfreier Pelletstransport auch über weite Distanzen vom Lagerraum zum Heizraum.
- Flexible, individuelle Verlegung und Führung des Saug- und Rückluftschlauches (je nach örtlichen Gegebenheiten).



① Befüllstutzen

Die Pellets werden über einen Befüllstutzen in den Lagerraum eingeblasen. Mindestens 1 Einblasstutzen und 1 Absaugstutzen sind erforderlich, da parallel zum Einblasvorgang entstehender Staub sowie die notwendige Förderluft kontrolliert abgesaugt werden.

② Prallmatte

Eine Prallmatte dient zum Schutz der Pellets beim Einblasen und wird gegenüberliegend der Befüllstutzen angebracht.

③ Rutschschrägen

Um den Lagerraum vollständig zu entleeren wird empfohlen Rutschschrägen einzubauen.

④ Schneckenaustragung

Der Pelletstransport aus dem Lagerraum erfolgt über eine Schneckenaustragung.

⑤ Saug- und Rückluftleitung

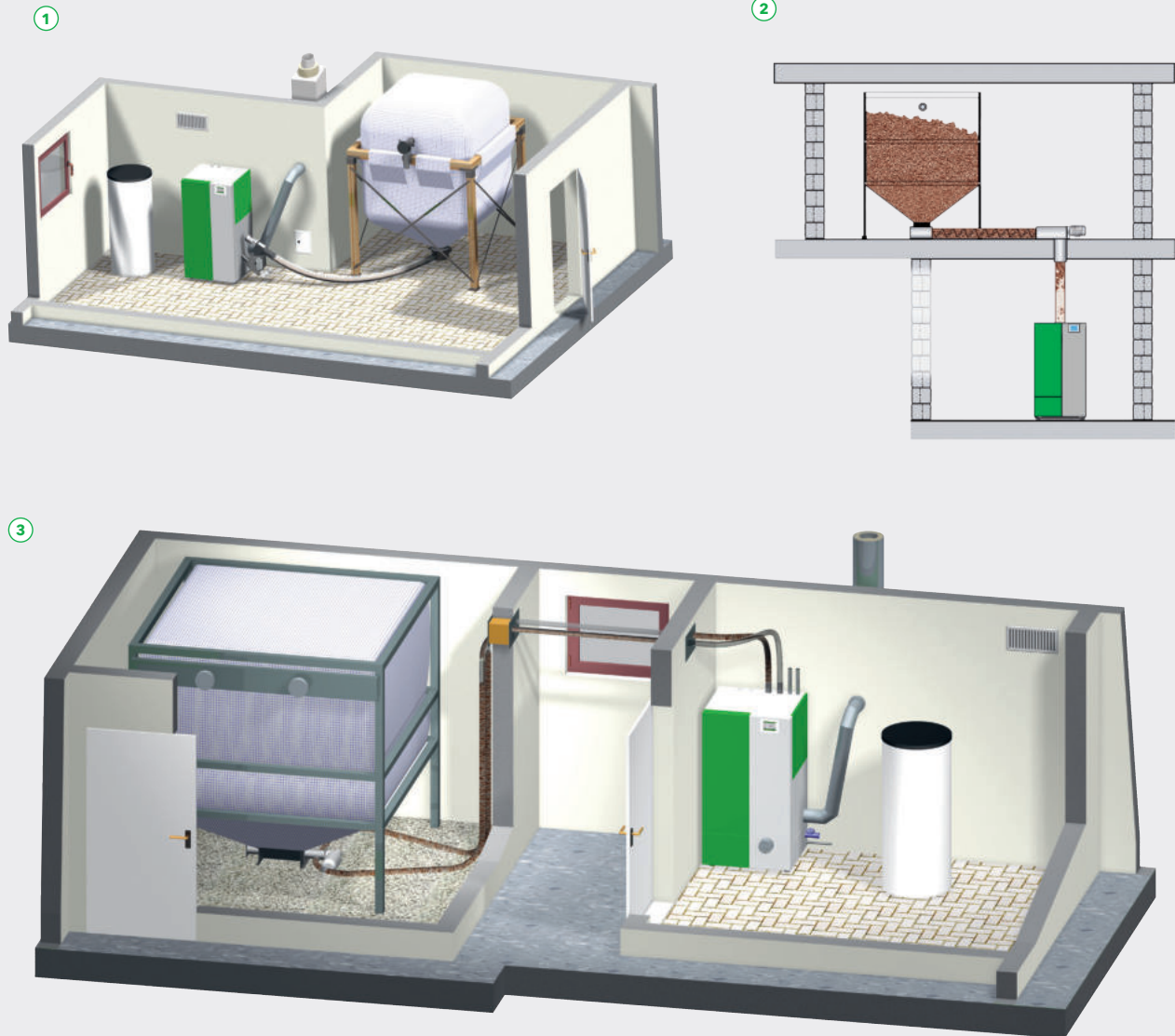
Die Saug- und Rückluftleitungen können flexibel verlegt und individuell an die örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Es können dadurch auch weite Distanzen vom Lagerraum zum Heizraum überwunden werden.

⑥ Integrierter Pelletsbehälter inklusive Saugturbine

Bei der Saugaustragungsvariante des Kessels ist serienmässig ein Saugbehälter (inklusive Saugturbine) integriert.

System Sacksilo

Ist kein Pellets-Lagerraum vorhanden, gibt es die Möglichkeit eines Sacksilos. Dieser kann (je nach Landesvorschrift) direkt im Heizraum aufgestellt werden.

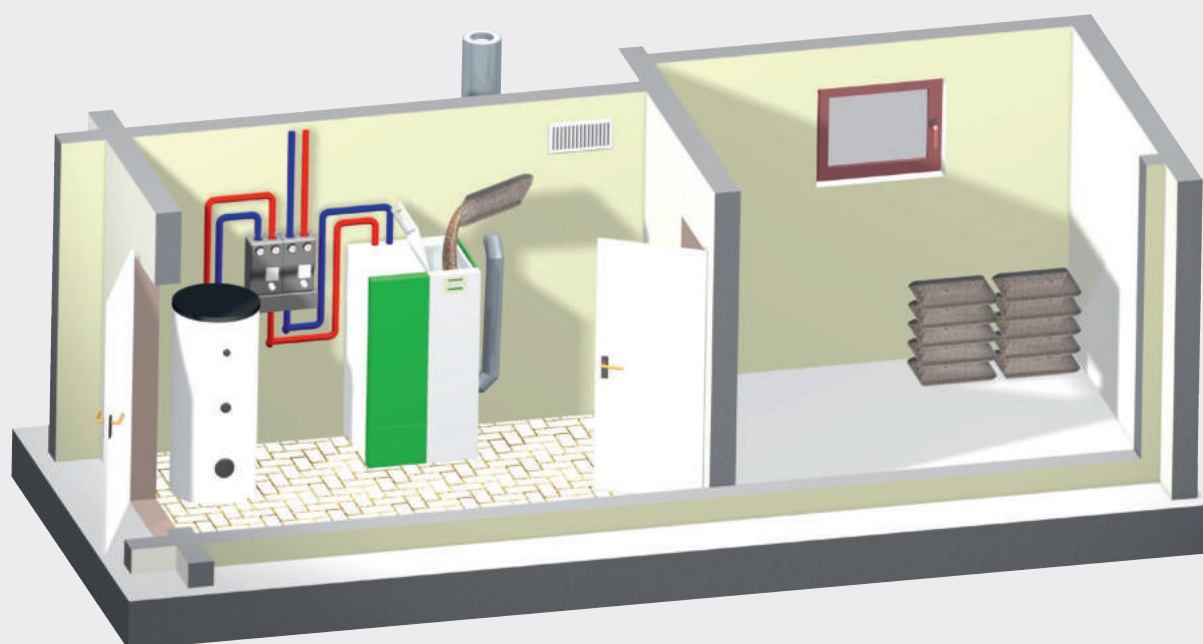


- ① Raumaustragung mittels flexibler Austragungsschnecke aus einem Sacksilo.
- ② Wird der Sacksilo eine Etage höher aufgestellt, erfolgt der Pellets-Transport über die flexible Austragungsschnecke mit Fallsystem.
- ③ Raumaustragung mittels Saugaustragung aus einem Sacksilo.

Handbefüllung

Integrierter Vorratsbehälter für die händische Befüllung von Pellets.

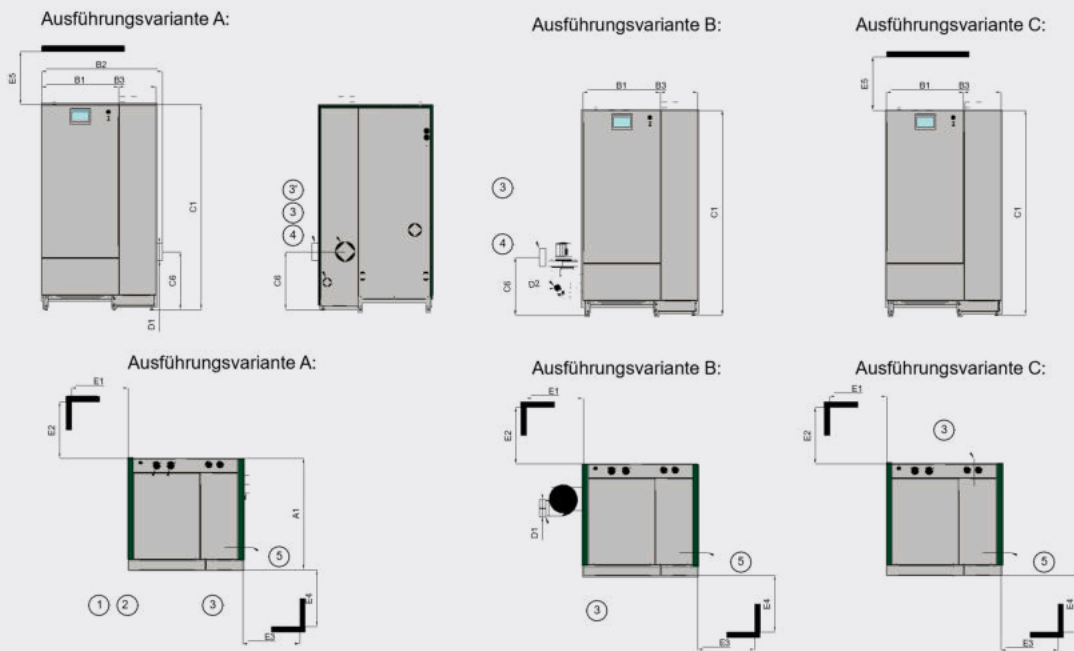
Will man auf die automatische Austragung aus einem Lagerraum verzichten, besteht die Möglichkeit zur händischen Befüllung des integrierten Vorratsbehälters.



Technische Daten

HEIM Energie HP-C 10/16/20/30/45/60

Austragungspaket Saugaustragung



Austragungspaket Handbefüllung



Technischen Änderungen vorbehalten!

Abmessungen & technische Daten

HEIM Energie HP-C 10/16/20/30/45/60

Technische Daten		10	16	20	30	45	60
Leistungsbereich	kW	3,2–10,0	3,2–16,0	6,0–20,0	6,0–30,0	13,0–45,0	13,0–60,0
Gewicht: Kesselgrundpaket + Komplettierungspaket							
Variante Schneckenaustragung	kg	340	340	408	408	551	551
Variante Saugaustragung	kg	403	403	472	472	603	603
Variante Handbefüllung	kg	385	385	470	470	601	601
Volumen Vorratsbehälter	ltr.	106	106	106	106	150	150
Volumen Saugbehälter	ltr.	56	56	56	56	87	87
Kesselwirkungsgrad $\Delta T=20K$ (50°C/30°C) [%] Nennlast Brennwertbetrieb Pellets	%	>106	>106	>106	>106	>106	>106
Kesselwirkungsgrad $\Delta T=20K$ (50°C/30°C) [%] Teillast Brennwertbetrieb Pellets	%	>103	>103	>103	>103	>103	>103
Kesselwirkungsgrad $\Delta T=20K$ (80°C/60°C) [%] Nennlast Heizwertbetrieb Pellets	%	>96	>96	>96	>96	>96	>96
Kesselwirkungsgrad $\Delta T=20K$ (80°C/60°C) [%] Teillast Heizwertbetrieb Pellets	%	>94	>94	>94	>94	>94	>94
Zulässiger Betriebsüberdruck (min/max)	bar	1,5/3	1,5/3	1,5/3	1,5/3	1,5/3	1,5/3
Max. zulässige Betriebstemperatur	°C	95	95	95	95	95	95
Min./max. Förderdruck (Überdruck)	Pa	10/10	10/10	10/10	10/10	10/10	10/10
Wasserinhalt	ltr.	57,5	57,5	77	77	135,0	135,0
Werte bei Volllast							
Abgastemperatur Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	°C	33,5	33,9	31,6	33,3	32,6	35,1
Abgastemperatur Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	°C	46,8	50,3	51,1	54,0	54,4	56,6
Abgasmassenstrom: Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	kg/h	22,3	33,6	40,2	60,1	98,7	137,2
Abgasmassenstrom: Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	kg/h	22,7	34,0	40,5	61,0	108,4	131,0
CO ₂ Gehalt Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	Vol. %	13,5	13,4	12,91	13,02	11,62	11,46
CO ₂ Gehalt Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	Vol. %	23,32	12,6	12,69	13,06	10,83	11,98
Werte bei Teillast							
Abgastemperatur Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	°C	28,2	28,3	28,3	28,3	29,4	29,4
Abgastemperatur Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	°C	43,3	43,3	43,0	43,0	44,7	44,7
Abgasmassenstrom: Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	kg/h	5,9	8,0	14,6	14,6	35,2	35,2
Abgasmassenstrom: Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	kg/h	7,6	7,6	14,8	14,8	34,8	34,9
CO ₂ Gehalt Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	Vol. %	10,40	10,43	10,60	10,60	10,05	10,05
CO ₂ Gehalt Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	Vol. %	10,93	10,93	10,25	10,25	10,04	10,04
Energieeffizienzklasse							
Biomassekessel		A++	A++	A++	A++	A++	A++
Biomassekessel mit integriertem Regler		A++	A++	A++	A++	A++	A++

Technischen Änderungen vorbehalten!

Abmessungen & technische Daten HEIM Energie HP-C 10/16/20/30/45/60

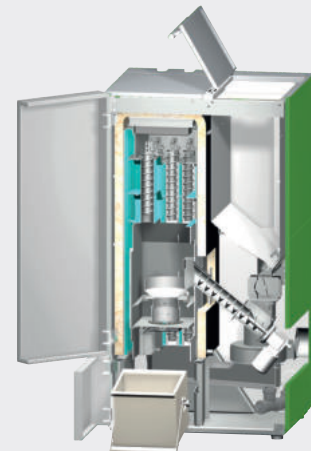
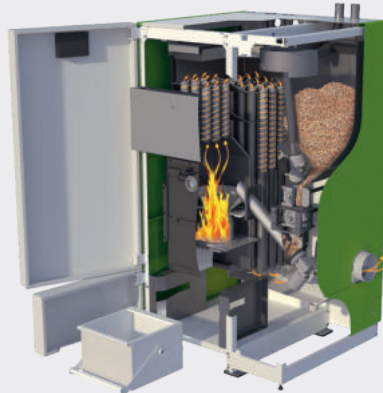
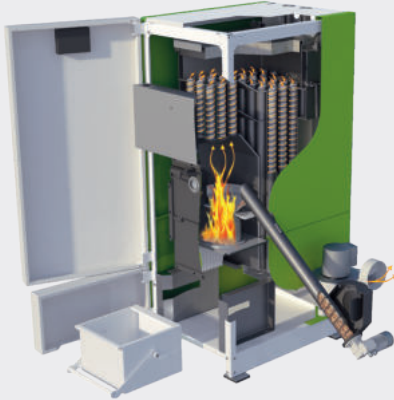
Abmessungen			10	16	20	30	45	60
A1	Länge Gesamt	mm	730	730	730	730	980	980
B1	Breite Grundkessel	mm	530	530	680	680	680	680
B2	Breite Gesamt Saugausführung	mm	913	913	1063	1063	1066	1066
B2	Breite Gesamt Handbefüllung	mm	913	913	1063	1063	1066	1066
B3	Breite Saugbehälter	mm	330	330	330	330	330	330
B3	Breite Handbehälter	mm	330	330	330	300	330	330
B21	Breite Schneckenpaket	mm	557	557	482	482	713	713
C1	Höhe	mm	1580	1580	1580	1580	1805	1805
C6	Höhe Mitte Rauchrohrabgang	mm	364	364	364	364	511	511
D1	Durchmesser Rauchrohrabgang	mm	132	132	132	132	152	152
D3	Durchmesser Flansch RSE	mm	90	90	-	-	90	90
E1	Freibereich (A/B/C/D) Schneckenaustragung	mm	750/500/750/50		675/500/675/50		910/500/910/50	
E2	Freibereich (A/B/C/D - A'/B'/C'/D') Schneckenaustragung	mm	50/50/-/50 500'/500'/500'/500'		50/50/-/50 500'/500'/500'/500'		50/50/50/50 500'/500'/500'/500'	
E3	Freibereich (A/B/C/D) Schneckenaustragung	mm	500/750/50/750		500/675/50/675		500/910/50/910	
E1	Freibereich (A/B/C) Handbefüllung/ Saugaustragung	mm	50/500/50		50/500/50		50/500/50	
E2	Freibereich (A/B/C - B' Handbefüllung/Saugaustragung	mm	50/50/500 - 500'		50/50/500 - 500'		50/50/500 - 500'	
E3	Freibereich (A/B/C) Handbefüllung/Saugaustragung	mm	500/50/50		500/50/50		500/50/50	
E4	Freibereich	mm	750		750		750	
E5	Freibereich	mm	470		470		470	
	Einbringmaße – Tiefe	mm	730 (A1)		730 (A1)		980 (A1)	
	Einbringmaße – Breite	mm	530 (B1)		680 (B1)		680 (B1)	
	Einbringmaße – Höhe	mm	1580 (C1)		1580 (C1)		1805 (C1)	
1	Vorlauf		1" IG	1" IG	1" IG	1" IG	6/4" IG	6/4" IG
2	Rücklauf		1" IG	1" IG	1" IG	1" IG	6/4" IG	6/4" IG
3	Rauchrohranschluss		132 mm	132 mm	132 mm	132 mm	152 mm	152 mm
4	Kondensatablauf		DN50	DN50	DN50	DN50	DN50	DN50
5	Füll- und Entleerung (unter Verkleidung)		1/2" AG	1/2" AG	1/2" AG	1/2" AG	1/2" AG	1/2" AG

AG Aussengewinde

' Varianten mit Rauchrohrabgang hinten

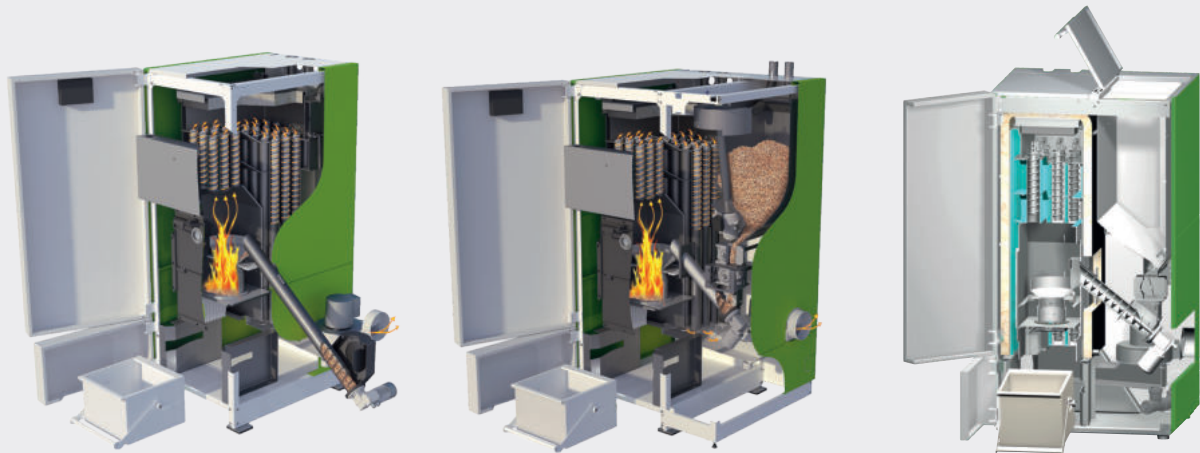
Technische Änderungen vorbehalten!

Abmessungen & technische Daten HEIM Energie HP-C 80/100/101



Technische Daten		80	100	101
Leistungsbereich	kW	24 – 80	24 – 99	24 – 101
Kesselgewicht	kg	841	841	841
Kesselwirkungsgrad $\Delta T=20K$ (50°C/30°C) [%] Nennlast Brennwertbetrieb Pellets	%	>103	>102	>102
Kesselwirkungsgrad $\Delta T=20K$ (50°C/30°C) [%] Teillast Brennwertbetrieb Pellets	%	>104	>104	>104
Kesselwirkungsgrad $\Delta T=20K$ (80°C/60°C) [%] Nennlast Heizwertbetrieb Pellets	%	>97	>96	>96
Kesselwirkungsgrad $\Delta T=20K$ (80°C/60°C) [%] Teillast Heizwertbetrieb Pellets	%	>96	>96	>96
Min./max. zulässiger Förderdruck (Überdruck)	Pa	5/8	5/8	5/8
Zulässiger Betriebsdruck (min/max)	bar	1,5/3	1,5/3	1,5/3
Max. zulässige Betriebstemperatur	°C	95	95	95
Wasserinhalt	ltr.	195	195	195
Werte bei Volllast				
Abgastemperatur Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	°C	34	35	35
Abgastemperatur Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	°C	61	63	63
Abgasmassenstrom: Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	kg/h	172	211	213
Abgasmassenstrom: Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	kg/h	192	224	226
CO ₂ Gehalt Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	Vol.%	12,1	11,9	11,9
CO ₂ Gehalt Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	Vol.%	11,5	11,9	11,9
Werte bei Teillast				
Abgastemperatur Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	°C	30	30	30
Abgastemperatur Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	°C	52	52	52
Abgasmassenstrom: Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	kg/h	55	55	55
Abgasmassenstrom: Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	kg/h	61	61	61
CO ₂ Gehalt Pellets $\Delta T=20K$ (50°C/30°C)	Vol.%	10,9	10,9	10,9
CO ₂ Gehalt Pellets $\Delta T=20K$ (80°C/60°C)	Vol.%	11,0	11,0	11,0

Abmessungen & technische Daten HEIM Energie HP-C 80/100/101



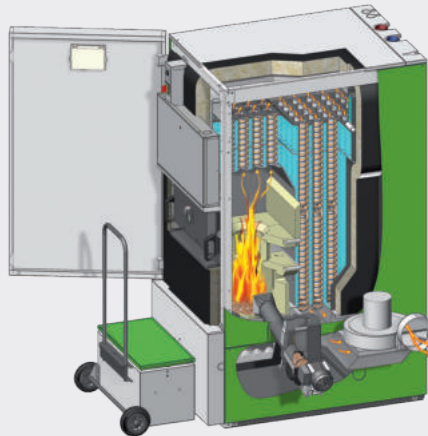
Abmessungen		80	100	101
A6	Länge Gesamt	mm	1645	1645
A7	Länge Verkleidung	mm	1205	1205
B1	Breite Gesamt	mm	1425	1425
B2	Breite Verkleidung	mm	795	795
B3	Breite	mm	550	550
C1	Höhe	mm	1870	1870
D1	Durchmesser Rauchrohrabgang	mm	180	180
D2	Durchmesser Flansch RSE	mm	90	90
E1	Mindestabstand links	mm	150	150
E2	Freibereich	mm	750	750
E3	Freibereich	mm	750	750
E4	Freibereich	mm	50	50
E5	Freibereich	mm	470	470
	Einbringmaße – Tiefe	mm	1200	1200
	Einbringmaße – Breite	mm	800	800
	Einbringmaße – Höhe	mm	1900	1900
1	Kondensatablauf		DN 50	DN 50
2	Kabeldurchführung		-	-
2*	Kabeldurchführung optional		-	-
3	Vorlauf		2" IG	2" IG
4	Rücklauf		2" IG	2" IG
5	Anschluss Sicherheitswärmetauscher		1/2" IG	1/2" IG
6	Füll-/ Entleerung		1/2" AG	1/2" AG
7	Anschluss Kaltwasser		3/4" IG	3/4" IG

IG Innengewinde

AG Aussengewinde

Technische Änderungen vorbehalten!

Abmessungen & technische Daten HEIM Energie HS-C 30-40



Technische Daten		30	40
Leistungsbereich bei Hackgut	kW	9 – 30	9 – 40
Leistungsbereich bei Pellets	kW	9 – 30	9 – 40
Abmessungen			
A6 Länge	mm	1425	1425
A7 Länge	mm	985	985
B1 Breite	mm	1515	1515
B2 Breite	mm	720	720
B4 Breite	mm	440	440
C1 Höhe	mm	1775	1775
C2 Höhe	mm	705	705
D1 Durchmesser Rauchrohrabgang	mm	150	150
E1 Freibereich	mm	150	150
E2 Freibereich	mm	1000	1000
E3 Freibereich	mm	750	750
E4 Freibereich	mm	470	470
Einbringmaße – Tiefe	mm	975	975
Einbringmaße – Breite	mm	715	715
Einbringmaße – Höhe	mm	1775	1775
1 Kondensatablauf		DN 50	DN 50
2 Kabeldurchführung		-	-
2* Kabeldurchführung optional		-	-
3 Vorlauf		6/4" IG	6/4" IG
3* Vorlauf optional hinten		6/4" IG	6/4" IG
4 Rücklauf		6/4" IG	6/4" IG
4* Rücklauf optional hinten		6/4" IG	6/4" IG
5 Anschluss Sicherheitswärmetauscher		1/2" IG	1/2" IG

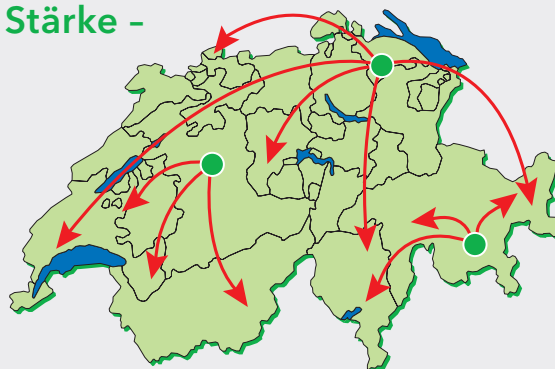
Die angegebenen Freibereiche sind für die Durchführung von Wartungs- und Servicearbeiten unbedingt einzuhalten.

IG Innengewinde

Technische Änderungen vorbehalten!

Individuelle Lösungen sind unsere Stärke -
wir beraten Sie gerne

- 24-Stunden-Kundendienst
- Flächendeckendes Vertriebs- und Service-Netz



HEIM AG
Heizsysteme

Wittenwilerstrasse 31 • CH-8355 Aadorf
T 052 369 70 90 • info@heim-ag.ch • www.heim-ag.ch